



中醫在美國的現況及願景

By Pat Tsao

2010年2月25日星期四

copyright of Texas College of
Traditional Chinese Medicine

Traditional Chinese Medicine – What is it?

**Cost-effective:
Highly effective
Low-cost
Skill-intensive,
not equipment-
driven**



Ming Dynasty Medical
Scholar Xu Dachun



Traditional Chinese Medicine – What can it do?

Conditions Identified by WHO as treatable with acupuncture & TCM

Upper Respiratory Tract Disorders

Acute sinusitis

Acute rhinitis

Common cold

Acute tonsillitis

Respiratory System Disorders

Acute bronchitis

Bronchial Asthma

Paralytic ileus

Gastro-intestinal Disorders

Spasms of esophagus and cardia

Hiccough

Gastroptosis

Acute and chronic gastritis

Gastric hyperacidity

Chronic duodenal ulcer: analgesia

Acute and chronic colitis

Acute bacillary dysentery

Constipation

Diarrhea



Traditional Chinese Medicine – What can it do?

Conditions Identified by WHO as treatable with acupuncture & TCM

Disorders of the Eye

Acute conjunctivitis

Central retinitis

Myopia: in children

Cataract: without complications

Neurological and Musculo-Skeletal Disorders

Headache and migraine

Trigeminal Neuralgia

Facial Palsy: early stage (3-6 months)

Pareses following stroke

Peripheral neuropathies

Sequelae to poliomyelitis: (early stage 3-6 months)

Meniere's Disease

Neurogenic bladder dysfunction

Nocturnal enuresis

Intercostal neuralgia

Cervicobrachial syndrome

"Frozen Shoulder", "Tennis Elbow"

Sciatica

Osteoarthritis

Low back pain


Introduction of NCCAM

<http://nccam.nih.gov>

- The National Center for Complementary and Alternative Medicine (NCCAM) is 1 of 27 institutes and centers at the National Institutes of Health (NIH). As stated in the law (Public Law 105-277) establishing NCCAM in 1999, its purposes are "the conduct and support of basic and applied research...research training, the dissemination of health information, and other programs with respect to identifying, investigating, and validating complementary and alternative treatment, diagnostic and prevention modalities, disciplines and systems."

Research/Disease Areas	FY 2006	FY 2007	FY 2008	FY 2009	FY 2010	FY 2011
Acute Respiratory Distress Syndrome	\$74	\$87	\$82	\$120	\$115	\$109
Aging	\$2,431	\$1,879	\$1,965	\$3,569	\$3,456	\$3,172
Alcoholism	\$511	\$443	\$452	\$516	\$500	\$467
Alzheimer's Disease	\$643	\$411	\$412	\$534	\$527	\$480
Breast Cancer	\$718	\$729	\$726	\$833	\$788	\$765
Cancer	\$5,575	\$5,549	\$5,570	\$6,749	\$6,127	\$6,036
Cervical Cancer	\$97	\$67	\$69	\$99	\$94	\$89
Complementary and Alternative Medicine	\$301	\$426	\$430	\$583	\$569	\$541
Depression	\$335	\$398	\$402	\$450	\$433	\$426

	FY 2006	FY 2007	FY 2008	FY 2009	FY 2010	FY 2011
Research/Disease Areas					FY	
					2010	
Drug Abuse (NIDA Only) 3/	\$990	\$1,001	\$1,007	\$1,175	\$1,181	\$1,102
Heart Disease	\$2,087	\$1,126	\$1,217	\$1,429	\$1,393	\$1,267
Hepatitis	\$177	\$176	\$180	\$201	\$197	\$187
Hepatitis - A	\$3	\$6	\$6	\$4	#VALUE!	\$5
Hepatitis - B	\$36	\$53	\$53	\$57	\$54	\$54
Hepatitis - C	\$122	\$100	\$93	\$109	\$109	\$102
HIV/AIDS 6/	\$2,902	\$2,906	\$2,928	\$3,338	#VALUE!	\$3,184
Obesity	\$594	\$595	\$664	\$862	\$831	\$784
Prostate Cancer	\$348	\$295	\$290	\$357	\$345	\$329
Stroke	\$342	\$288	\$296	\$383	\$373	\$347
Substance Abuse 11/	\$1,490	\$1,636	\$1,763	\$1,898	\$1,877	\$1,750

- 
- Total of US \$583M funding to Over 350 TCM projects to major medical research institutes (see listing)
 - All major US hospitals have TCM department




As of September 1, 2009, the United States National Institutes of Health:

- 57 new or ongoing projects related specifically to the use of Traditional Chinese Medicine herbs and herbal formulae.
- For this same period, there were 9 total research projects devoted exclusively to the study of acupuncture as a pain-control treatment,
- 4 current projects devoted to the integrated use of acupuncture and TCM herbal formulae in the treatment of cancer patients.



United States Department of Defense

- has adopted these methodologies for the treatment of military personnel, with “battlefield acupuncture” being taught to military medical personnel for the treatment of troops in war zones specially in stress/anxiety and quitting drugs/smoking
- these same methods being used in the United States to treat the lasting effects, both physical and psychological, of combat operations overseas



President Obama's support for acupuncture already a matter of public record and common knowledge, acupuncture and Traditional Chinese Medicine will continue to increase in acceptance and use by Americans.



中醫已被美國保險公司接受

- 中醫已漸成醫療主流，大多數美國保險公司已接受中醫醫療給付，如：

ACCN – American Complementary Care Network, Aetna, American Healthcare Alliance, American Specialty Health Networks, American Wholehealth Networks, Beech Street, BlueCross BlueShield, CCN, Cigna, Coventry Health Care, First Health/Mail Handlers, Great-West Healthcare Network, HealthSmart Preferred Care, Holistic & Alternative Healthnet, Inc., Humana Choice Care Network, National Choice Care, NTHN – North Texas Healthcare Network, PHCS – Private Health Care Systems, United Health Care

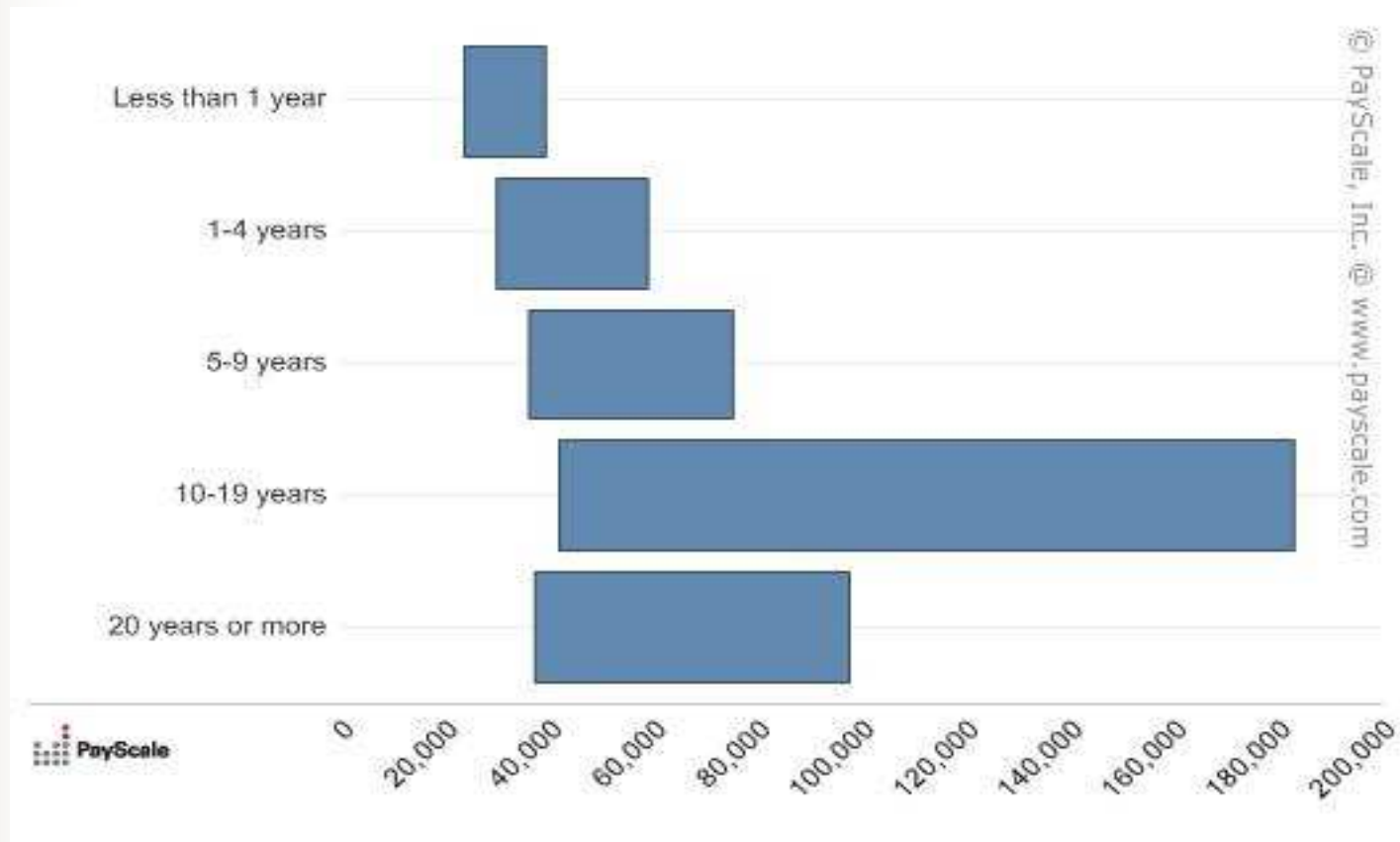


針灸的美國市場

- 近年美國人對於替代醫療需求漸增。根據路透社(Reuters)的報導，替代醫療的花費一年約三百四十億美金 US\$34,000M。
- 有三千八百萬的美國人尋求替代醫療行為，總人次約為三億五千四百二十萬人次。

資料來源：<http://www.reuters.com/article/healthNews/idUSTRE56T6MN20090730>

美國中醫師資歷與年收入統計





2000 Medical Physicians in USA

Race/Ethnicity	Number	Percentage
White	431,607	53.0
Black	20,464	2.5
Hispanic	28,189	3.5
Asian	72,602	8.9
American Native/Alaska Native	491	.0006
Other	20,104	2.5
Unknown	240,313	30.0
Total	812,770	100.4



Data estimated by Health Resources and Services Administration, Bureau of Health Professions,
<http://bhpr.hrsa.gov/healthworkforce/factbook.htm>.

Read more: [Medical Professionals - The Number Of Doctors Is Up; Doctors Are More Diverse](http://social.jrank.org/pages/1186/Medical-Professionals-Number-Doctors-Up-Doctors-Are-More-Diverse.html#ixzz0eiMP1bbq)
<http://social.jrank.org/pages/1186/Medical-Professionals-Number-Doctors-Up-Doctors-Are-More-Diverse.html#ixzz0eiMP1bbq>

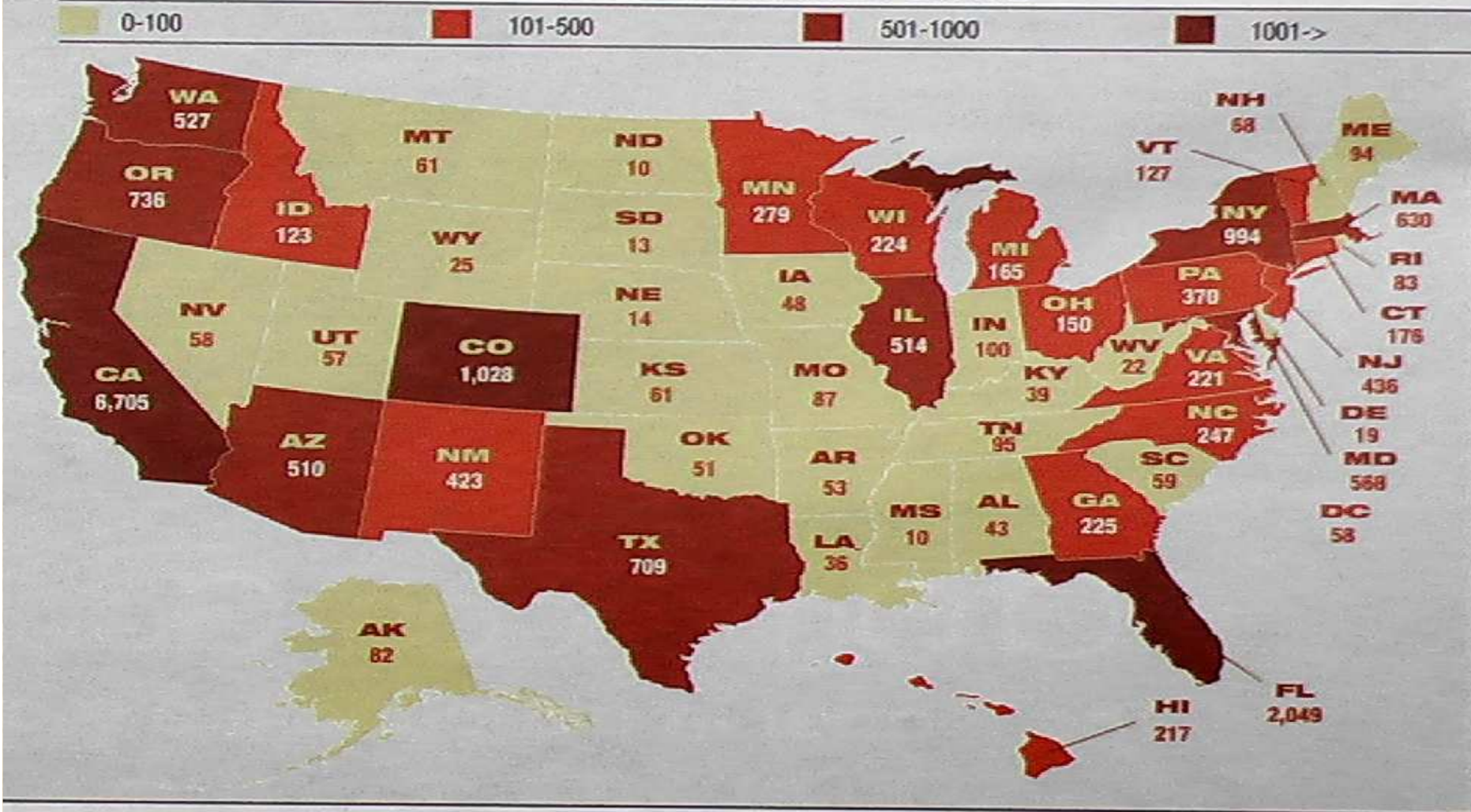
各州中醫師人數詳細統計數目

CIRCULATION BREAKDOWN

STATE	ACUPUNCTURISTS	SUPPLIERS	STATE	ACUPUNCTURISTS
Alabama	43	-	New Hampshire	68
Alaska	82	1	New Jersey	436
Arizona	510	10	New Mexico	423
Arkansas	53	1	New York	994
California	6,705	81	North Carolina	247
Colorado	1,028	10	North Dakota	10
Connecticut	176	4	Ohio	150
Delaware	19	-	Oklahoma	51
District of Columbia	58	-	Oregon	736
Florida	2,049	26	Pennsylvania	370
Georgia	225	1	Puerto Rico	13
Guam	4	-	Rhode Island	83
Hawaii	217	1	South Carolina	59
Idaho	123	3	South Dakota	13
Illinois	514	11	Tennessee	95
Indiana	100	1	<u>Texas</u>	<u>709</u>
Iowa	48	4	Utah	57
Kansas	61	1	Vermont	127
Kentucky	39	-	Virgin Islands	2
Louisiana	36	-	Virginia	221
Maine	94	-	Washington	527
Maryland	568	5	West Virginia	22
Massachusetts	630	5	Wisconsin	224
Michigan	165	3	Wyoming	25
Minnesota	279	3		
Mississippi	10	-		
Missouri	87	6		
Montana	61	-	Totals:	19,718
Nebraska	14	1		
Nevada	58	1	Total Student Issues Mailed:	3,119

美國各州中醫師分佈情形

ACUPUNCTURISTS BY STATE



資料來源：Acupuncture Today

copyright of Texas College of
Traditional Chinese Medicine

www.acupuncturetoday.com • 714-230-3150

2010年2月25日星期四



美國中醫市場的期望

- 從美國人對於另類醫療(Alternative Medicine) 市場的需求以及中醫師分佈來看，針灸師這個領域還有很大的潛力。

Business Models:

- 1. Home visits
- 2. Franchise TCM Clinic
- 3 Distribution channel - herbal supplements



美國

德州中醫學院

Texas College of Traditional Chinese Medicine

WWW.TCTCM.EDU

www.tctcm.cn

WWW.CHINESETCTCM.COM



德州首府奥斯汀 Austin, Texas

2010年2月25日星期四

copyright of Texas College of
Traditional Chinese Medicine

21



健康城市奧斯汀

- 奧斯汀 (Austin) 德州首府及德州大學校本部的所在地，人文薈萃，學風鼎盛。
- 奧斯汀同時也彙眾了許多高科技企業，因其德州丘陵地形，所以又有「矽丘」(Silicon Hill)之稱，與美國加州傳統電子產業重鎮「矽谷」相互呼應。
- 奧斯汀環境優美，植被豐富，市府對於保護自然環境不遺餘力。全市建有數條綠色步道及公園，為市民提供跑步、攝影、休憩的場所。
- Centrum 的一項研究根據居民的心理健康素質、生理健康素質、對生活方式的追求、營養、體育運動等一系列因素推選出奧斯汀為美國十大最健康城市之一！



文化城市奧斯汀

- 奧斯汀以「世界現場音樂之首都」(Live Music Capital of the World)聞名。著名的「奧斯汀城市極限音樂節」(Austin City Limits Music Festival)每年就在市中心附近的Zilker Park 舉行。
- 奧斯汀的第六街 (Sixth Street) 街上有各類酒吧和其他夜生活場所，入夜後大多有各類樂團現場駐唱。
- 奧斯汀每年還舉辦「奧斯汀電影節」(Austin Film Festival)，廣邀世界各地的電影參展。2004年，奧斯汀被Moviemaker Magazine 評選為十大製片城市。

德州中醫學院歷史



- 1990：以「德州中醫研究院」(Texas Institute of Traditional Chinese Medicine)名稱成立。
- 1993：德州針灸立法通過。Lisa Lin 校長被州長任命為「針灸署」(Texas State Board of Acupuncture Examiners)教育委員會主席。
- 1996：被全國性的「針灸及東方醫學審查委員會」(The Accreditation Commission for Acupuncture and Oriental Medicine) 認可，畢業生可獲東方醫學碩士學位。
- 2000：護得「西區最佳」(Best of the West) 中醫學院榮銜。紐約雜誌社評選為全美最好的三所中醫學院之一。
- 2002：再度護得「西區最佳」(Best of the West) 中醫學院榮銜。



德州中醫學院簡介、
師資及課程設計

Master of Acupuncture and
Oriental Medicine Degree

課程設計

- 德州中醫學院的課程設計符合「德州針灸署」(Texas State Board of Acupuncture Examiners) 的教學要求。
- 3045 的教學時數構成173個學分，含蓋六個主要領域：

針灸相關領域教學	49 學分
草藥相關領域教學	46 學分
西方醫學相關領域教學	37 學分
工作倫理與溝通教學	7 學分
臨床實習	30 學分
其它課程	4 學分

德州中醫學院課程比較

領域	NCCAOM 標準 (小時 / 學分)	ACAOM 標準 (小時 / 學分)	德州中醫學院課程 (小時 / 學分)
針灸相關課程	要接受 NCCAOM 的 「俞穴及中醫基礎理 論」、「生物醫學」 、「中藥」考試至少 需要在 ACAOM 認證 的學院完成至少 2050 小時的課程。	705 / 47	735 / 49
草藥相課程		450 / 30	690 / 46
西方醫學課程		510 / 34	555 / 37
工作倫理及溝通課程		90 / 6	105 / 7
臨床實習		870 / 29	900 / 30
其它課程		N/A	60 / 4
全部課程		2,050	2,625 / 146

為什麼選擇美國德州中醫學院？

- 創辦人及院長來自台灣，對台灣子弟照顧有加
- 教的是正統中國傳統中醫與針灸，在美唯一教中醫經典課程（傷寒論、溫病論、金匱要略、金元四大家）的中醫學院
- 可直接在學校上 ESL(English as Second Language)的課程，一學期17個學分只需美金4,000元，上完課即可考托福，托福通過立即進入碩士學位的課程。一條龍的作法，不浪費時間
- 英文授課，可增進學生英語溝通能力，有利在美國或英語系國家執業
- 師資優，課程嚴謹，學費低廉，不巧立名目收取費用，3年半學費還不到美金46,000元
- 畢業頒發碩士學位 (*Master of Acupuncture and Oriental Medicine Degree*)，美國德州高等教育部及台灣教育部都認可，並可申請學生貸款
- 進入美國主流研發計劃及項目
- 針灸問病實習課居全美之冠，學生需看350 病人才可畢業



為什麼選擇美國德州中醫學院？

(continue..)

- 畢業生考取執照率比其他學校都高，可在美國任何一州考執照行業（除加州之外，因為加州和其他 49 州互不認可）
- 校友遍佈全球五大洲，有助日後行醫發展
- 穩定的財務：學校及診所的建築和地都是屬於學校而不是租借的
- Austin 是美國連次選上”最適合居住城市”前5 名：物價不高，有文化，環保及綠化城市，氣候溫暖
- 創辦人及院長秉持發揚中華文化及懸壺濟世的教育信念傳道授業、辦學校